

INHALT

Vorausdokumentation (Predocumentation)	V
Vorwort (Preface)	1

Plenarvorträge (Papers of Plenary Sessions)

Thomas BALLMER	Die Allgemeinsprache als Grundlage des menschlichen Wissens (Ordinary language as basis of human knowledge)	3
Rudolf UNGVARY	Ein natürliches System der Gegenstände (A natural system of objects)	19
Robert FUGMANN	Theoretische Grundlagen der Indexierungspraxis (Theoretical foundations of indexing practice)	42
Kim H. VELTMAN	Multidimensional bibliography in classification (en)	57

Anwendungen in der informationswissenschaftlichen Klassifikation

(Applications in the Information Sciences)

Friedbert JOCHUM	Struktur und Elemente des Information Retrieval Experiments (Structure and elements of the information retrieval experiment)	76
Victor WEISSMANN		
Vinca LIEDLOFF	Anwendung eines existenten Klassifikationssystems im Bereich der Computerunterstützten Inhaltsanalyse (Application of an existing classification system in the area of computer-assisted contents analysis)	88
Ernst KOHL	Der Thesaurus Polianthes der Bibliothek des Deutschen Bundestages in Beziehung zu den Normen DIN 1463, ISO 2788 und 5964 (Thesaurus Polianthes of the Library of the German Parliament in relation to the standards DIN 1463, ISO 2788 and 5964)	96

Anwendungen im Bibliothekswesen (Applications in Library Science)

Winfried GÖDERT	Komplementarität bei der Klassenbildung in der klassifikatorischen und verbalen Sacherschließung (Complementarity of class formation in classificatory and verbal subject analysis)	108
Hinnerk LUNAU	Das natürliche System der Organismen als Klassifikationsschema für Biologiebestände? (The natural system of organisms as classification scheme for biology holdings?)	120
Thomas KLÖTI	Aufstellung einer Kartensammlung in einer Fachbereichsbibliothek (Establishment of a map collection in a departmental library)	124

Anwendungen in der Terminologie und Warenklassifikation

(Applications in Terminology and Commodity Classification)

Justa HOLZ-MÄNTÄRI	Die Recherchierarbeit des Berufstranslators (Retrieval work of the professional translator)	131
M. KROMMER-BENZ	Klassifikationssysteme und die terminologischen Datenbanken (Classification systems and terminological databanks)	139
Wolfg. NEDOBITY		

Otto NACKE	Prinzipien eines zentralen Verwaltungssystems für Terminologien (Principles of a central management system for terminologies)	151
H.LAUTERBACH	Teile- und Produktsbeschreibung mit Hilfe des Sachmerkmal-Systems nach DIN 4000 (Description of parts and of products with the help of a system of characteristics according to Standard DIN 4000)	162

Anwendungen im Biobereich (Applications in the Bio-Area)

H.HAENDLER	Konzipiert für die Belange der Datendokumentation: der Internationale Futtermittelthesaurus (Conceived for the purposes of data documentation: the fodder thesaurus)	167
P.STANCIKOVA	Methodology of Multilingual Water Management Thesaurus Processing (en)	175
H.RAUSCHEN-BERGER	Klassifikationen in EDV-gestützten Umweltauskunfts-systemen (Classification systems in computer-supported referral systems for the environment)	187

Anwendungen in der sozialwissenschaftlichen Klassifikation (Applications in Social Science Classification)

M.HERFURTH Hannelore SCHOTT	Dokumentationssprache zwischen Wissenschaft und Informationspolitik - Konzepte und Verfahrensweisen im Informationszentrum Sozialwissenschaften (Documentation Language between science and information politics - concepts and procedures in the Information Center for the Social Sciences)	201
S.GRAUMANN	Aufbau, Struktur und Probleme bei der Erstellung eines EDV-gestützten Thesaurus (Construction, structure and problems in establishing a computer-supported thesaurus)	209
I.DAHLBERG	Zur Systematik der Sachgebiete in der neuen Internationalen Enzyklopädie der Sozialwissenschaften (On the systematics of subject fields in the new International Encyclopedia of the Social Sciences)	219

Abschlußveranstaltung (Final Session)

1. Berichte über die Arbeit in den Speziellen Interessengruppen (Reports on the Work in the Special Interest Groups)	227
R.Ungvary: SIG-AG	227
W.Gödert: SIG-BK	227
R.Fugmann: SIG-IS	227
H.Gasthuber: SIG-WK	228
H.H.Bock: SEK DA-NK	228
2. Berichte über die Ergebnisse der Vorträge und Diskussionen (Reports on the Results of Papers and Discussions)	228
R.Henzler (2), H.J.Hermes, Reiner Arntz, G.Potkowik, R.Fugmann	

Teilnehmerverzeichnis (Participants List)

Autorenregister (Author Index)	237
Sachregister (Subject Index)	239